



Совет Безопасности

Distr.
GENERAL

S/PRST/2000/1
13 January 2000
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ЗАЯВЛЕНИЕ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ

На 4089-м заседании Совета Безопасности, состоявшемся 13 января 2000 года в связи с рассмотрением Советом пункта, озаглавленного "Поощрение мира и безопасности: гуманитарная помощь беженцам в Африке", Председатель Совета Безопасности от имени членов Совета сделал следующее заявление:

"Совет Безопасности ссылается на свои предыдущие заявления о защите гуманитарной помощи беженцам и другим лицам в конфликтных ситуациях, о положении в Африке, о защите гражданских лиц в вооруженном конфликте и о роли Совета Безопасности в предотвращении вооруженных конфликтов. Совет далее ссылается на свои соответствующие резолюции, а также на соответствующие резолюции Генеральной Ассамблеи.

Учитывая свою главную ответственность согласно Уставу Организации Объединенных Наций за поддержание международного мира и безопасности, Совет Безопасности подчеркивает важность принятия мер, направленных на предотвращение и урегулирование конфликтов в Африке. Совет особо отмечает необходимость применения комплексного подхода к устранению коренных причин вооруженных конфликтов в целях предотвращения возникновения таких обстоятельств, которые ведут к перемещению населения внутри страны и к исходу беженцев. Совет с озабоченностью отмечает, что среди беженцев, возвращающихся и перемещенных внутри страны лиц, а также других пострадавших в результате конфликта групп населения большинство составляют женщины и дети, и особо отмечает необходимость активизации усилий по удовлетворению их особых потребностей в защите, в том числе в связи с их уязвимостью перед насилием, эксплуатацией и болезнями, включая ВИЧ/СПИД. Совет подчеркивает обязанность всех государств-членов стремиться урегулировать свои международные споры мирными средствами. Совет осуждает преднамеренные действия, направленные против гражданского населения, и практику насильственного переселения. Совет вновь подтверждает свою приверженность принципам политической независимости, суверенитета и территориальной целостности всех государств. Совет подчеркивает, что на национальные органы власти возлагается главная обязанность и ответственность по обеспечению защиты и оказанию гуманитарной помощи перемещенным внутри страны лицам, подпадающим под их юрисдикцию. Совет

00-23930.R 130100 130100

/...

вновь подтверждает обязанность государств предотвращать произвольное перемещение населения в случае вооруженных конфликтов и вновь подтверждает также их ответственность

за удовлетворение связанных с защитой и оказанием помощи потребностей перемещенных внутри страны лиц, подпадающих под их юрисдикцию.

Совет Безопасности выражает свою глубокую озабоченность в связи с тем, что чрезвычайно большое число беженцев и перемещенных внутри страны лиц в Африке не получают достаточной защиты и помощи. В этом контексте Совет отмечает, что беженцам гарантируется защита согласно Конвенции Организации Объединенных Наций о статусе беженцев 1951 года и Протоколу 1967 года, касающемуся статуса беженцев, Конвенции Организации африканского единства 1969 года, регулирующей конкретные аспекты проблем беженцев в Африке и согласно другим соответствующим инициативам в регионе. Совет также отмечает, что всеобъемлющий режим защиты перемещенных внутри страны лиц отсутствует и что существующие нормы применяются не в полной мере. Совет признает, что страдания людей в широких масштабах, а также нарушения прав человека и норм гуманитарного права являются следствием и факторами, способствующими нестабильности и продолжению конфликта. В этой связи Совет подтверждает необходимость обеспечения надлежащей защиты и помощи как для беженцев, так и для перемещенных внутри страны лиц с учетом особых трудностей в оказании гуманитарной помощи перемещенным внутри страны лицам в Африке.

Совет Безопасности настоятельно призывает все соответствующие стороны строго выполнять свои обязанности в соответствии с международным гуманитарным правом и международным правом в области прав человека и в отношении беженцев и подчеркивает необходимость более эффективного применения соответствующих норм в отношении перемещенных внутри страны лиц. Совет предлагает государствам, которые еще не сделали этого, рассмотреть вопрос о ратификации соответствующих правовых документов, касающихся международного гуманитарного права, права в области прав человека и в отношении беженцев. Совет принимает к сведению усилия, предпринятые в рамках системы Организации Объединенных Наций и направленные на содействие обеспечению эффективных коллективных ответных мер международного сообщества в связи с ситуациями, касающимися перемещения населения внутри страны. Совет призывает государства, в частности государства в Африке, где имеются проблемы, связанные с перемещением населения внутри страны, всесторонне сотрудничать в осуществлении таких усилий. Совет далее отмечает, что учреждения системы Организации Объединенных Наций, региональные и неправительственные организации в сотрудничестве с правительствами принимающих стран используют Руководящие принципы по вопросу о перемещении лиц внутри страны*, в частности, в Африке.

Совет Безопасности вновь подтверждает ответственность государств, принимающих беженцев, за обеспечение безопасности в лагерях и поселениях для беженцев и их гражданского и гуманитарного характера в соответствии с существующими международными стандартами и международным беженским правом, нормами прав человека и международным гуманитарным правом. В этой связи Совет подчеркивает недопустимость использования беженцев и других лиц в лагерях и поселениях для беженцев для достижения военных целей в стране убежища или в стране происхождения.

Совет Безопасности подчеркивает важность обеспечения безопасного и беспрепятственного доступа, в соответствии с международным правом, гуманитарного персонала к гражданским лицам, находящимся в условиях вооруженного конфликта, в том числе к беженцам и перемещенным внутри страны лицам, и защиты оказываемой им

* E/CN.4/1998/53 и Add.1-2.

гуманитарной помощи и напоминает об ответственности всех сторон, участвующих в конфликте, за обеспечение охраны и безопасности такого персонала. Совет осуждает имевшие место в последнее время в Африке преднамеренные акты насилия в отношении гуманитарного персонала.

Совет Безопасности признает большой опыт и тяжелое бремя африканских государств в связи с приемом беженцев и в связи с последствиями существования лагерей и поселений для беженцев. Совет приветствует усилия, направленные на удовлетворение потребностей беженцев в Африке, в частности усилия Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев и принимающих стран. С обеспокоенностью отмечая нехватку средств, выделяемых на программы для беженцев и перемещенных внутри страны лиц в Африке, Совет призывает международное сообщество обеспечить такие программы необходимыми финансовыми ресурсами с учетом существенных потребностей в Африке".
